

## FABRIC CUTTING LAYOUTS

⊕ Indicates Bustline, Waistline, Hipline and/or Biceps. Measurements refer to circumference of Finished Garment (Body Measurement + Wearing Ease + Design Ease). Adjust Pattern if necessary.

Lines shown are CUTTING LINES, however, 5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, unless otherwise indicated. See SEWING INFORMATION for seam allowance.

Find layout(s) by Garment/View, Fabric Width and Size. Layouts show approximate position of pattern pieces; position may vary slightly according to your pattern size.

All layouts are for with or without nap unless specified. For fabrics with nap, pile, shading or one-way design, use WITH NAP layout.

|                       |                       |                      |                      |
|-----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|
| RIGHT SIDE OF PATTERN | WRONG SIDE OF PATTERN | RIGHT SIDE OF FABRIC | WRONG SIDE OF FABRIC |
|-----------------------|-----------------------|----------------------|----------------------|

S/T = SIZE(S)/TAILLE(S)  
 \* = WITH NAP/AVEC SENS  
 S/L = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)  
 AS/TT = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)  
 \*\* = WITHOUT NAP/SANS SENS  
 F/P = FOLD/PLIURE  
 CF/PT = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Position fabric as indicated on layout. If layout shows...

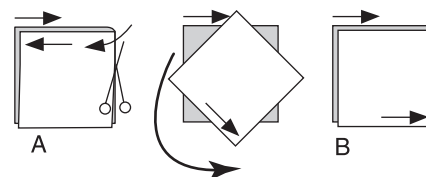
**GRAINLINE**—Place on straight grain of fabric, keeping line parallel to selvage or fold. ON "with nap" layout arrows should point in the same directions. (On Fur Pile fabrics, arrows point in direction of pile.)

**SINGLE THICKNESS**—Place fabric right side up. (For Fur Pile fabrics, place pile side down.)

**DOUBLE THICKNESS**

WITH FOLD—Fold fabric right sides together.

\* WITHOUT FOLD—With right sides together, fold fabric CROSSWISE. Cut fold from selvage to selvage (A). Keeping right sides together, turn upper layer completely around so nap runs in the same direction as lower layer.



**FOLD**—Place edge indicated exactly along fold of fabric. NEVER cut on this line.

When pattern piece is shown like this...

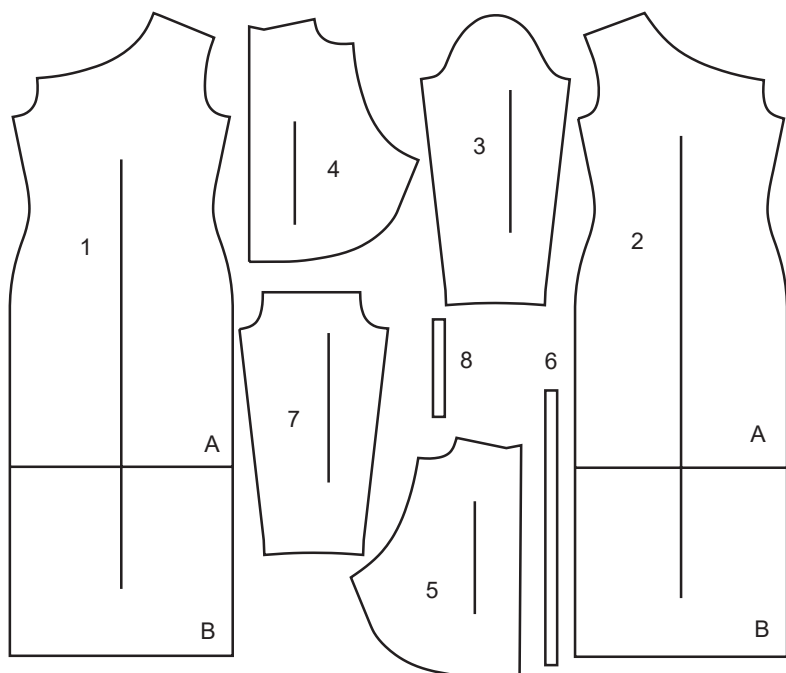
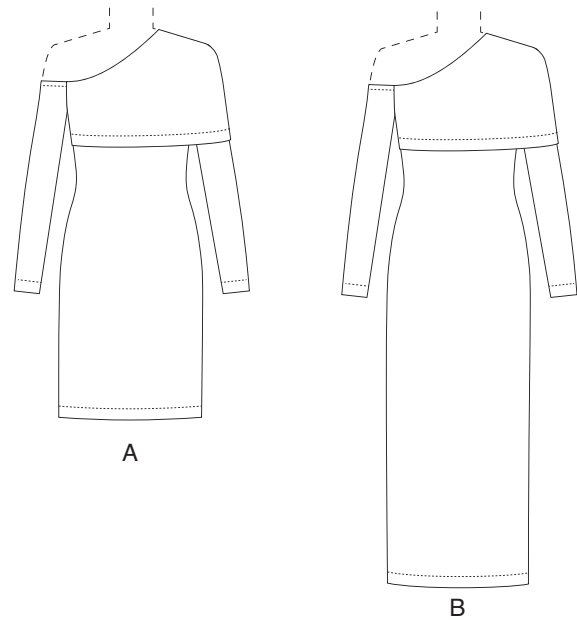
• Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece (A). Fold fabric and cut piece on fold, as shown (B).

★ Cut piece only once. Cut other pieces first, allowing enough fabric to cut this piece. Open fabric; cut piece on single layer.

Cut out all pieces along cutting line indicated for desired size using long, even scissor strokes, cutting notches outward.

Transfer all markings and lines of construction before removing pattern tissue. (Fur Pile fabrics, transfer markings to wrong side.)

**NOTE:** Broken-line boxes ( a! b! c! ) in layouts represent pieces cut by measurements provided.



- |                     |                           |
|---------------------|---------------------------|
| 1 FRONT             | 1 DEVANT                  |
| 2 BACK              | 2 DOS                     |
| 3 LEFT SLEEVE       | 3 MANCHE GAUCHE           |
| 4 FRONT OVERLAY     | 4 PIÈCE SUPERPOSÉE DEVANT |
| 5 BACK OVERLAY      | 5 PIÈCE SUPERPOSÉE DOS    |
| 6 GUIDE FOR ELASTIC | 6 GUIDE POUR ÉLASTIQUE    |
| 7 RIGHT SLEEVE      | 7 MANCHE DROITE           |
| 8 GUIDE FOR ELASTIC | 8 GUIDE POUR ÉLASTIQUE    |

## BODY MEASUREMENTS / MESURES DU CORPS

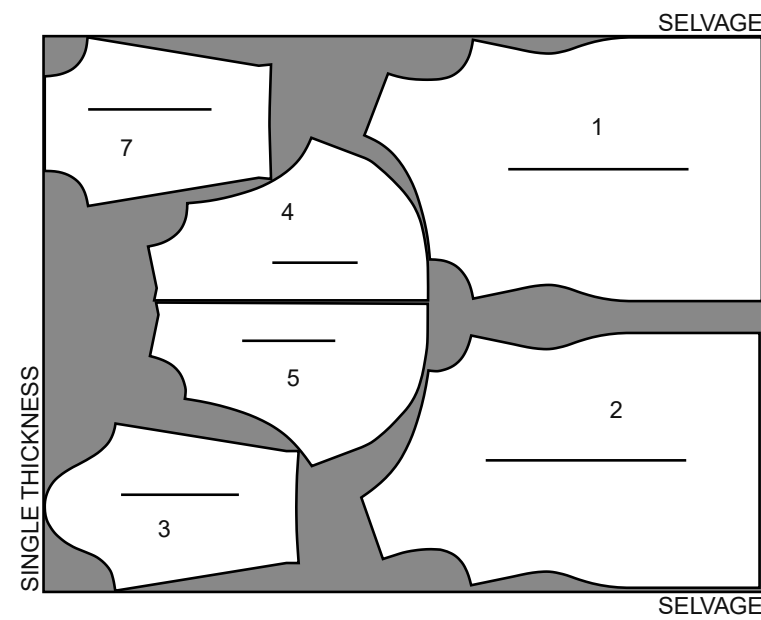
### MISSES/JEUNE FEMME

| Sizes/Tailles    | 8   | 10   | 12   | 14  | 16   | 18  | 20  | 22  | 24  | 26  |
|------------------|-----|------|------|-----|------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Bust (ins)       | 31½ | 32½  | 34   | 36  | 38   | 40  | 42  | 44  | 46  | 48  |
| Waist            | 24  | 25   | 26½  | 28  | 30   | 32  | 34  | 37  | 39  | 41  |
| Hip              | 33½ | 34½  | 36   | 38  | 40   | 42  | 44  | 46  | 48  | 50  |
| Bk. Wst Lgth.    | 15¾ | 16   | 16¼  | 16½ | 16¾  | 17  | 17¼ | 17½ | 17¾ | 18  |
| T. poitrine (cm) | 80  | 83   | 87   | 92  | 97   | 102 | 107 | 112 | 117 | 122 |
| T. taille        | 61  | 64   | 67   | 71  | 76   | 81  | 87  | 94  | 97  | 104 |
| T. hanches       | 85  | 88   | 92   | 97  | 102  | 107 | 112 | 117 | 122 | 127 |
| Nuque à taille   | 40  | 40.5 | 41.5 | 42  | 42.5 | 43  | 44  | 44  | 45  | 46  |

## DRESS A / ROBE A

PIECES: 1,2,3,4,5,7

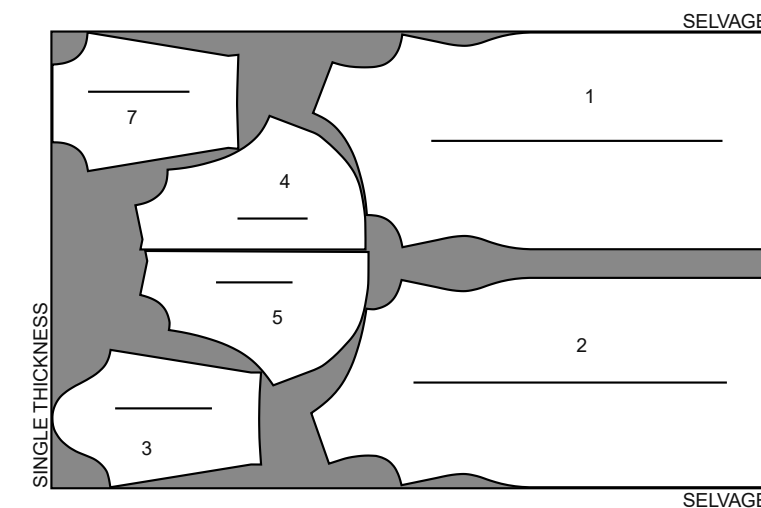
60" (150 cm) \*  
 AS/TT



## DRESS B / ROBE B

PIECES: 1,2,3,4,5,7

60" (150 cm) \*  
 AS/TT



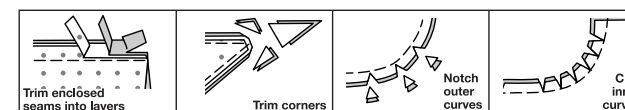
## SEWING INFORMATION

5/8" (1.5cm) SEAM ALLOWANCES ARE INCLUDED, (unless otherwise indicated)

### ILLUSTRATION SHADING KEY

|            |            |             |        |             |
|------------|------------|-------------|--------|-------------|
| Right Side | Wrong Side | Interfacing | Lining | Underlining |
|------------|------------|-------------|--------|-------------|

Press as you sew. Press seams flat, then press open, unless otherwise instructed. Clip seam allowances, where necessary, so they lay flat.



## GLOSSARY

Sewing terms appearing in **BOLD TYPE** in Sewing Instructions are explained below.

**EASESTITCH** - Stitch along seamline, using long machine stitches. Pull thread ends when adjusting to fit.

**NOTE:** For sleeve caps, make a second row of long machine stitches 1/4" (6mm) away in seam allowance. for more control.

**TOPSTITCH** - On outside, stitch 1/4" (6mm) from edge, seam or previous stitching, using presser foot as guide, or stitch where indicated in instructions.

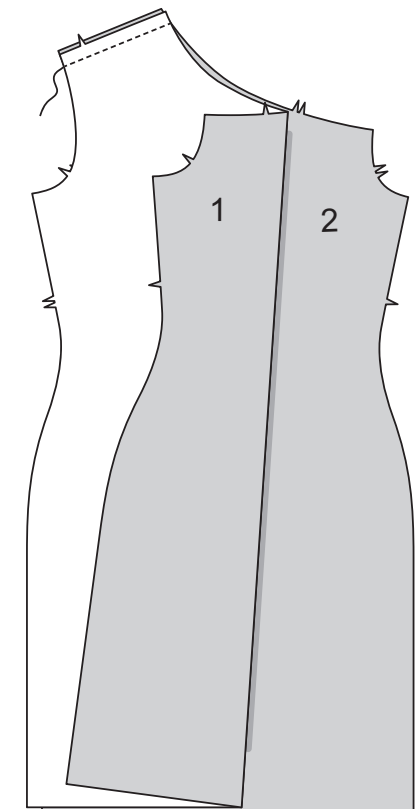
**UNDERSTITCH** - Open out facing or underside of garment; stitch to seam allowance close to seam.

## DRESS A, B

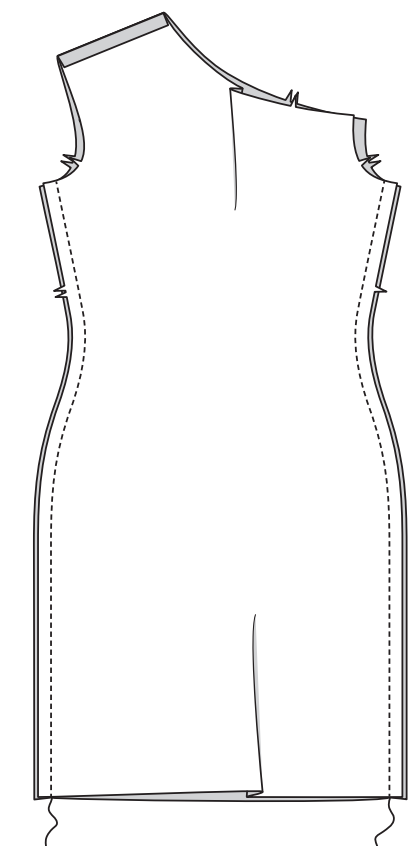
**Note:** Illustrated for **View A** unless otherwise indicated.

## FRONT AND BACK

1. Stitch Front (1) to Back (2) at left shoulder.

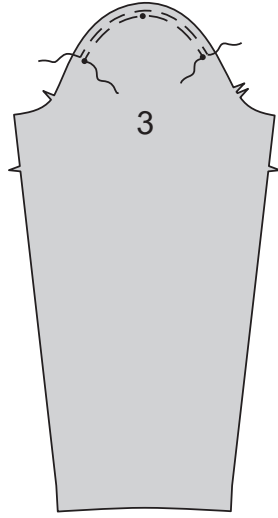


2. Stitch front to back at sides.

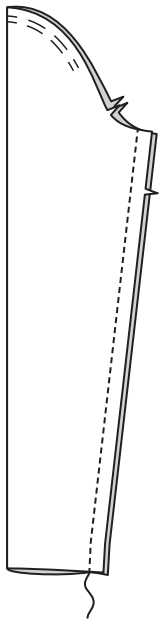


OVERLAY AND RIGHT SLEEVE

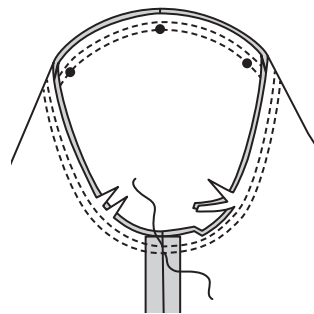
3. EASESTITCH upper edge of Left Sleeve (3) between lower dots.



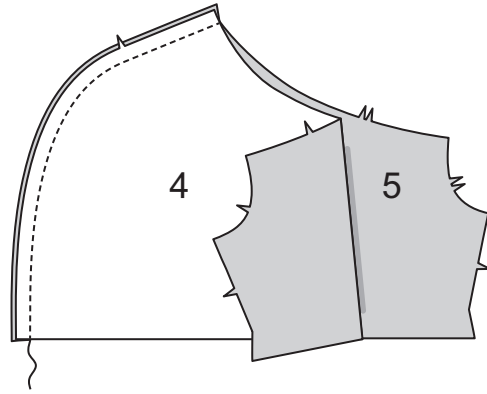
4. Stitch sleeve seam.



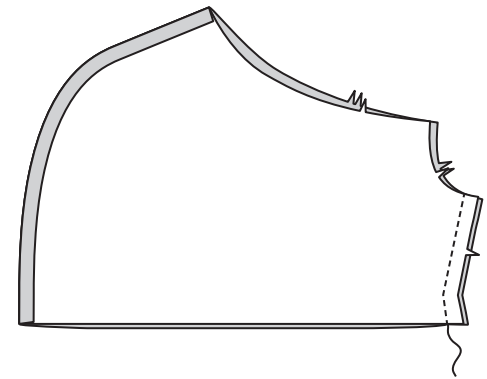
5. With RIGHT sides together, pin sleeve into left armhole, matching upper small dot to shoulder seam. Adjust ease; baste. Stitch. Stitch again 1/4"(6mm) away in seam allowance. Trim close to stitching. Press seam allowances flat. Turn seam toward sleeve.



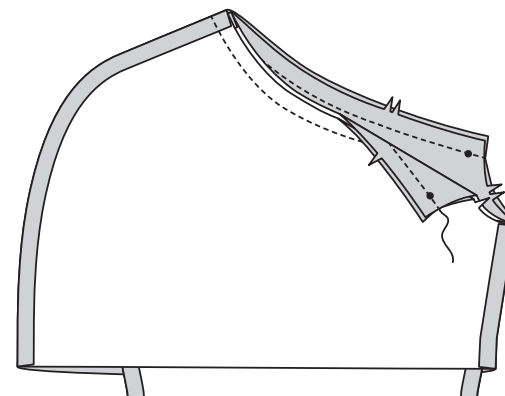
6. Stitch Front Overlay (4) to Back Overlay (5) at left shoulder and side.



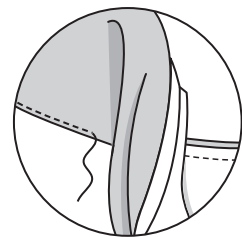
7. Stitch front overlay to back overlay at right side.



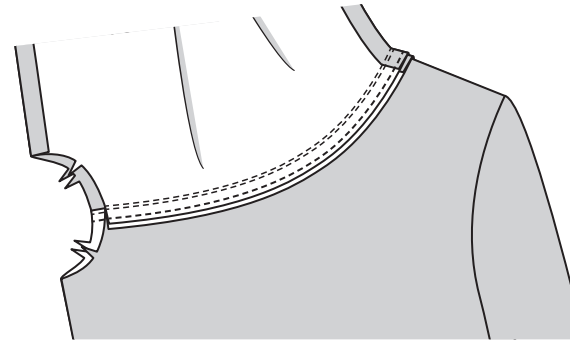
8. Pin RIGHT side of overlay to WRONG side of dress at neck edge, matching centers, having raw edges even. Stitch.



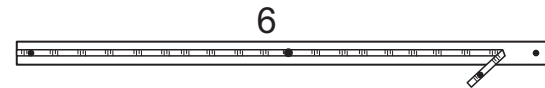
9. Open out overlay, pressing neck seam toward dress. UNDERSTITCH dress neck edge.



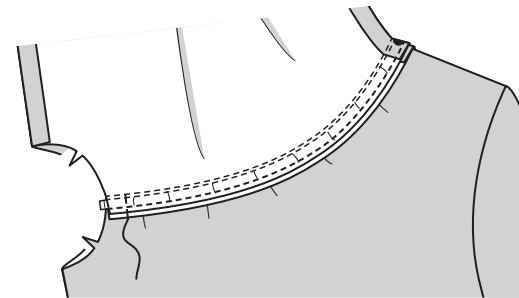
10. To form casing, stitch neck seam allowance in place 3/8"(1cm) from seam.



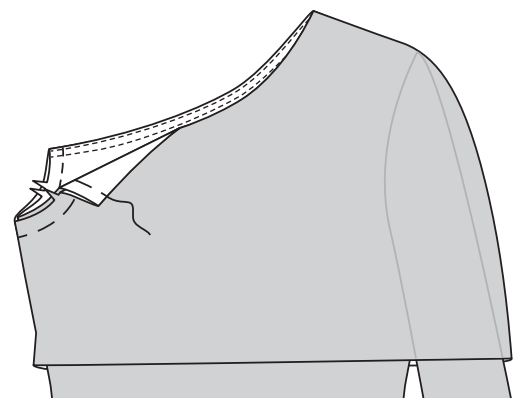
11. Cut elastic the length of Guide For Elastic (6).



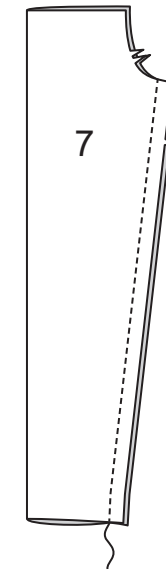
12. Insert elastic through casing, having ends even with raw edges at right armhole. Baste ends.



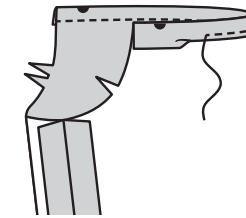
13. Turn overlay to OUTSIDE. Baste right armhole edge to dress.



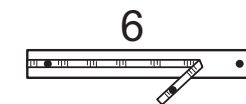
14. Stitch seam in Right Sleeve (7).



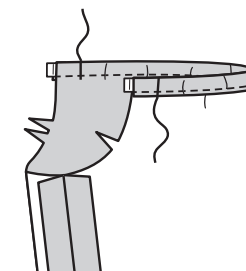
15. To form casing at upper edge of right sleeve, turn seam allowance to INSIDE, turning in 1/4"(6mm) on raw edge. Stitch,



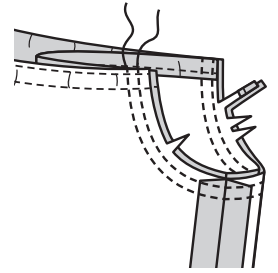
16. Cut elastic the length of Guide For Elastic (8).



17. Insert elastic through casing, having ends even with raw edges at armhole. Baste ends.

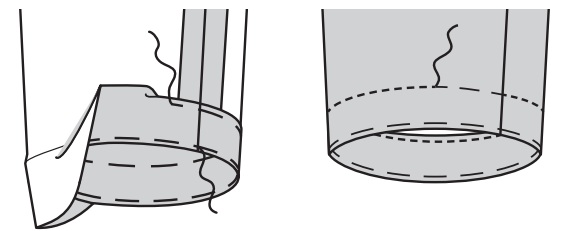


18. With RIGHT sides together, pin sleeve to right armhole, matching underarm and side seams. Baste. Stitch. Stitch again 1/4"(6mm) away in seam allowance. Trim close to stitching. Press seam allowances flat. Turn seam toward sleeve.

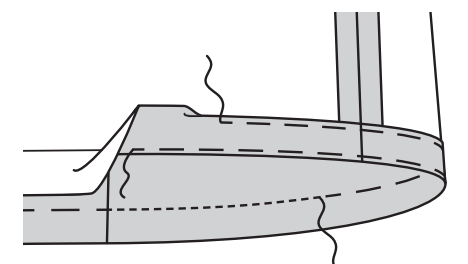


HEMS

19. Turn up sleeve hem; baste close to fold. Turn in 1/4"(6mm) on raw edge. Baste. TOPSTITCH along upper basting.



20. Stitch hem at lower edge of overlay and dress in same manner as sleeves.



## FRANÇAIS

### PLANS DE COUPE



Indique: pointe de poitrine, ligne de taille, de hanches et/ou avantbras. Ces mesures sont basées sur la circonférence du vêtement fini. (Mesures du corps + Aisance confort + Aisance mode) Ajuster le patron si nécessaire.

Les lignes épaisses sont les LIGNES DE COUPE, cependant, des rentrés de 1.5cm sont compris, sauf si indiqué différemment. Voir EXPLICATIONS DE COUTURE pour largeur spécifiée des rentrés.

Choisir le(s) plan(s) de coupe selon modèle/largeur du tissu/taille. Les plans de coupe indiquent la position approximative des pièces et peut légèrement varier selon la taille du patron.

Les plans de coupe sont établis pour tissu avec/sans sens. Pour tissu avec sens, pelucheux ou certains imprimés, utiliser un plan de coupe AVEC SENS.

|                   |                  |                  |                 |
|-------------------|------------------|------------------|-----------------|
| ENDROIT DU PATRON | ENVERS DU PATRON | ENDROIT DU TISSU | ENVERS DU TISSU |
|-------------------|------------------|------------------|-----------------|

**S/T** = SIZE(S)/TAILLE(S)  
 \* = WITH NAP/AVEC SENS  
**S/L** = SELVAGE(S)/LISIÈRE(S)  
**AS/TT** = ALL SIZE(S)/TOUTES TAILLE(S)  
 \*\* = WITHOUT NAP/SANS SENS  
**F/P** = FOLD/PLIURE  
**CF/PT** = CROSSWISE FOLD/PLIURE TRAME

Disposer le tissu selon le plan de coupe. Si ce dernier indique...

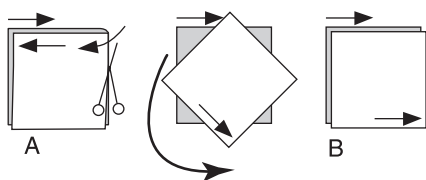
**DROIT FIL**—A placer sur le droit fil du tissu, parallèlement aux lisières ou au pli. Pour plan "avec sans," les flèches seront dirigées dans la même direction. (Pour fausse fourrure, placer la pointe de la flèche dans le sens descendant des poils.)

**SIMPLE EPAISSEUR**—Placer l'endroit sur le dessus. (Pour fausse fourrure, placer le tissu l'endroit dessous.)

**DOUBLE EPAISSEUR**

**AVEC PLIURE**—Placer endroit contre endroit.

\* **SANS PLIURE**—Plier le tissu en deux sur la TRAME, endroit contre endroit. Couper à la pliure, de lisière à lisière (A). Placer les 2 épaisseurs dans le même sens du tissu, endroit contre endroit (B).



**PLIURE**—Placer la ligne du patron exactement sur la pliure NE JAMAIS COUPER sur cette ligne.

Si la pièce se présente ainsi...

• Couper d'abord les autres pièces, réservant du tissu (A). Plier le tissu et couper la pièce sur la pliure, comme illustré (B).

★ Couper d'abord les autres pièces, réservant pour la pièce en question. Déplier le tissu et couper la pièce sur une seule épaisseur.

Couper régulièrement les pièces le long de la ligne de coupe indiquée pour la taille choisie, coupant les crans vers l'extérieur.

Marquer repères et lignes avant de retirer le patron. (Pour fausse fourrure, marquer sur l'envers du tissu.)

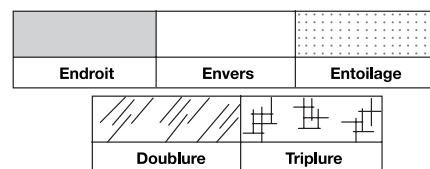
NOTE: Les parties encadrées avec des pointillées sur les plans de coupe ( a! b! c! ) représentent les pièces coupées d'après les mesures données.

### EXPLICATIONS DE COUTURE

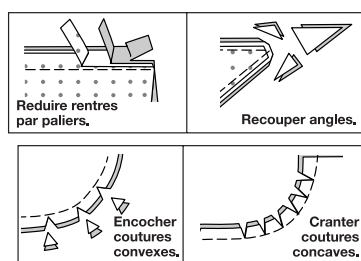
#### RENTRES DE COUTURE COMPRIS

Les rentrés sont tous de 1.5cm, sauf si indiqué différemment.

#### LEGENDE DES CROQUIS



Au fur et à mesure de l'assemblage, repasser les rentrés ensemble puis ouverts, sauf si contre indiqué. Pour aplatir les coutures, cranter les rentrés où nécessaire.



### GLOSSAIRE

Les termes techniques, imprimés en **CARACTERES GRAS** au cours de l'assemblage, sont expliqués ci-dessous.

**SOUTENIR** - Piquer sur la ligne de couture à grands points. Tirer sur les bouts du fil au moment d'ajuster.

NOTE : A la tête d'une manche, faire une deuxième rangée des grands points à 6 mm à l'opposé de la valeur de couture pour avoir du contrôle.

**SURPIQUER** - En utilisant le pied presseur comme un guide, sur l'endroit, piquer à 6 mm du bord, de la couture ou d'une autre piqûre, ou surpiquer comme spécifié.

**SOUS-PIQUER** - Déplier la parementure ou au-dessous du vêtement ; piquer sur le rentré près de la couture.

### ROBE A, B

Note : Les croquis montrent le modèle A sauf indiqué différemment.

### DEVANT ET DOS

1. Piquer le Devant (1) et le Dos (2) sur l'épaule gauche.
2. Piquer le devant et le dos sur les côtés.
3. **SOUTENIR** le bord supérieur de la Manche gauche (3) entre les cercles inférieurs.
4. Piquer la couture de manche.

5. **ENDROIT CONTRE ENDROIT**, épingler la manche sur l'emmanchure gauche, en faisant coïncider le petit cercle supérieur et la couture d'épaule. Distribuer l'ampleur ; bâtir. Piquer, puis piquer à 6 mm sur le rentré. Égaliser près de la piqûre. Presser les rentrés ensemble, puis retourner la couture vers la manche.

### PIÈCE SUPERPOSÉE ET MANCHE DROITE

6. Piquer la Pièce superposée devant (4) et la Pièce superposée dos (5) sur l'épaule gauche et le côté.

7. Piquer la pièce superposée devant et la pièce superposée dos sur le côté droit.

8. Épingler le côté DROIT de la pièce superposée sur l'ENVERS de la robe sur le bord de l'encolure, en faisant coïncider les milieux, ayant les bords non finis au même niveau. Piquer.

9. Déplier la pièce superposée, en pressant la couture d'encolure vers la robe. **SOUS-PIQUER** le bord de l'encolure de la robe.

10. Pour former la coulisse, piquer le rentré de l'encolure sur place à 1 cm de la couture.

11. Couper l'élastique de la longueur du Guide pour élastique (6).

12. Enfiler l'élastique dans la coulisse, ayant les extrémités au même niveau que les bords non finis sur l'emmanchure droite. Bâtir les extrémités.

13. Retourner la pièce superposée vers l'EXTÉRIEUR. Bâtir le bord de l'emmanchure droite sur la robe.

14. Piquer la couture de la Manche droite (7).

15. Pour former la coulisse sur le bord supérieur de la manche droite, retourner le rentré vers l'INTÉRIEUR, en repliant 6 mm sur le bord non fini. Piquer.

16. Couper l'élastique de la longueur du Guide pour élastique (8).

17. Enfiler l'élastique dans la coulisse, ayant les extrémités au même niveau que les bords non finis sur l'emmanchure. Bâtir les extrémités.

18. **ENDROIT CONTRE ENDROIT**, épingler la manche sur l'emmanchure droite, en faisant coïncider les coutures de dessous de bras et la couture latérale. Bâtir. Piquer, puis piquer à 6 mm sur le rentré. Égaliser près de la piqûre. Presser les rentrés ensemble, puis retourner la couture vers la manche.

### OURLETS

19. Relever l'ourlet de manche ; bâtir près de la pliure. Replier 6 mm sur le bord non fini. Bâtir. **SURPIQUER** le long du bâti supérieur.
20. Piquer l'ourlet sur le bord inférieur de la pièce superposée et de la robe comme décrit pour les manches.